



ENTSCHEID

DER STELLVERTRETENDE AMTSDIREKTOR

Christoph BRIGL

vom

06.07.2026

del

DETERMINA

IL SOSTITUTO DIRETTORE D'UFFICIO

Nr.

449

im allgemeinen Register

nel registro generale

im Amtsregister

2.1_FIN_33

nel registro dell'Ufficio

P 01.04. STEUERN

P 01.04. TRIBUTI

GEGENSTAND:

GEBÜHREN - RÜCKZAHLUNG DER NICHT
GESCHULDETEN ABWASSERGEBÜHR 2024 UND
MÜLLGEBÜHREN 2025 AN OMISSIS

Oggetto:

CANONI - RIMBORSO DELLA TARIFFA DELLE ACQUE
REFLUE 2024 E DELLE TARIFFE RIFIUTI 2025 NON
DOVUTE A OMISSIS

Gläubiger/Schuldner

omissis

creditore/debitore

omissis

ENTSCHEIDVERTEILUNG

Postkorb d.3	☒ zuständige Dienststelle	Papierform	☐ zuständige Dienststelle	Anzahl	_____
	☒ Rechnungswesen		☐ Rechnungswesen	Anzahl	_____
	☐		☐	Anzahl	_____

Vorausgeschickt,

- dass die Gemeinde zuständig für die Rechnungslegung der Müll-, Trinkwasser- und Abwassergebühren ist;

- dass nicht geschuldete Beträge mittels Rückzahlung zurückerstattet werden und es notwendig ist, die Rückzahlungen mittels Entscheid durchzuführen;

festgestellt,

- dass *omissis* zu viel gezahlt haben und folglich Anrecht auf die Rückerstattung der zu viel bezahlten Beträge haben;

auf der Grundlage

- des Haushaltsvollzugsplanes für die Haushaltsjahre 2026, 2027 und 2028, vom Gemeindeausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

- der Durchführungsbestimmungen und Festlegung der Zuständigkeiten des Haushaltsvollzugsplanes für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindeausschuss genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

nach Einsichtnahme

- in das vorgelegte Gesuch vom 22.06.2026, mit welchem *omissis* die Rückzahlung des nicht geschuldeten Betrages für die Entsorgung des Sperrmülls 2025 beantragt;

- in das vorgelegte Gesuch vom 23.06.2026, mit welchem *omissis* die Rückzahlung der nicht geschuldeten Müllentsorgungsgebühr für das Jahr 2025 beantragt;

- in das vorgelegte Gesuch vom 29.06.2026, mit welchem *omissis* die Rückzahlung der nicht geschuldeten Abwassergebühr des Jahres 2024 beantragt;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags 2026-2028;

Premesso

- che il comune è responsabile della fatturazione delle fatture dello smaltimento rifiuti, dell'acqua potabile e delle acque reflue;

- che gli importi non dovuti vengano restituiti tramite rimborso e che è necessario effettuare i rimborsi attraverso una determina;

constatato

- che *omissis* hanno pagato più del dovuto e hanno quindi diritto al rimborso delle somme pagate in eccesso;

sulla base

- del piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026, 2027 e 2028, approvato dalla Giunta Comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

- delle norme di attuazione e della determinazione delle competenze del piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

visto

- la domanda presentata del 22.06.2026, con la quale *omissis* chiede il rimborso dell'importo non dovuto per lo smaltimento dei rifiuti ingombranti nell'anno 2025;

- la domanda presentata del 23.06.2026, con la quale *omissis* chiede il rimborso della tariffa per il servizio di smaltimento rifiuti non dovuta dell'anno 2025;

- la domanda presentata del 29.06.2026, con la quale *omissis* chiede il rimborso della tariffa delle acque reflue non dovuta dell'anno 2024;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

FASST
DER STELLVERTRETENDE AMTSDIREKTOR
DEN ENTSCHEID

IL SOSTITUTO DIRETTORE D'UFFICIO
DETERMINA

- aus den in den Prämissen genannten Gründen *omissis* die zu viel bezahlten Beträge zurückzuerstatten und für die Rückzahlung folgende Beträge auf dem Kapitel 01041.09.990499 anzulasten:
omissis 1: 33,20 €
omissis 2: 442,55 €
omissis 3: 841,23 €
- die Gesamtausgabe auf nachfolgendem Kapitel des Haushaltsvoranschlags wie folgt zu verpflichten, wo die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit besteht:

- di rimborsare per i motivi indicati nelle premesse a *omissis* gli importi pagati in eccesso e di addebitare per il rimborso i seguenti importi al capitolo 01041.09.990499:
omissis 1: 33,20 €
omissis 2: 442,55 €
omissis 3: 841,23 €
- di impegnare la spesa complessiva sul seguente capitolo del bilancio di previsione come segue e dove risulta la necessaria disponibilità finanziaria:

Steuern	Kostenstelle / centro di costo:		Tributi
Verwaltung der Steuereinnahmen	10401		Gestione delle entrate
- laufende Rückerstattungen von	Kapitel	01041.09.990499	tributarie - rimborsi di parte
nicht geschuldeten oder zu viel			corrente a Famiglie di somme
gezahlten Beträgen an Familien -	Artikel	capitolo	non dovute o incassate in
Einmalig		articolo	eccesso - Non ricorrenti
	Verpflichtung / Impegno		
	1022 / 2026		
Grundlage	33,20 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	33,20 €		Totale

Steuern	Kostenstelle / centro di costo:		Tributi
Verwaltung der Steuereinnahmen	10401		Gestione delle entrate
- laufende Rückerstattungen von	Kapitel	01041.09.990499	tributarie - rimborsi di parte
nicht geschuldeten oder zu viel			corrente a Famiglie di somme
gezahlten Beträgen an Familien -	Artikel	capitolo	non dovute o incassate in
Einmalig		articolo	eccesso - Non ricorrenti
	Verpflichtung / Impegno		
	1022 / 2026		
Grundlage	442,55 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	442,55 €		Totale

Steuern	Kostenstelle / centro di costo:		Tributi
Verwaltung der Steuereinnahmen	10401		Gestione delle entrate
- laufende Rückerstattungen von	Kapitel	01041.09.990499	tributarie - rimborsi di parte
nicht geschuldeten oder zu viel			corrente a Famiglie di somme
gezahlten Beträgen an Familien -	Artikel	capitolo	non dovute o incassate in
Einmalig		articolo	eccesso - Non ricorrenti
	Verpflichtung / Impegno		
	1022 / 2026		
Grundlage	841,23 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	841,23 €		Totale

- gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlung innerhalb 31.07.2026 vorzusehen;

- di considerare il pagamento esigibile entro la data del 31.07.2026, ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile;

4. eine Abschrift dieses Entscheides im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

4. di trasmettere una copia della presente determina contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER STELLVERTRETENDE AMTSDIREKTOR

IL SOSTITUTO DIRETTORE D'UFFICIO

Christoph BRIGL

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L);

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 4/L);

DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO

Christoph BRIGL

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 dopo il periodo di pubblicazione di questa determina. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	FYkxdjjpU7QYGlfGcb+5E3KqnwaJ85aiD3ikbYKiv qA= Stefano Tonelli	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	1REsp2s58zfxJfW6upvkKUcCijHAR8zzRSWDNcTB V+o= Christoph Brigl	valore hash parere contabile

Der stellvertretende Amtsdirektor

Il Sostituto direttore d'ufficio

Christoph BRIGL

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale